

STADT GUBEN



NEISSE ECHO

Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Guben
und der Gemeinde Schenkendöbern

Guben und Schenkendöbern, den 11. Juni 2021

Woche 23 • Nummer 8.1 • Jahrgang 31

Der beliebte FerienLeseClub der Stadtbibliothek - ein kostenloses Ferienangebot für alle Grundschüler



Lesen, lernen oder arbeiten - in der Stadtbibliothek Guben ist alles möglich, nur fällt das bei diesem Ausblick ziemlich schwer!

Anmeldungen zum Brandenburger Lesesommer sind jederzeit in der Bibliothek möglich.

Näheres auf Seite 7.

Stadtgeschehen

- Fortsetzung der Baumaßnahme „Hochwasserschutz Guben“, Alte Poststr. Seite 2
- Luca App auch in der Stadtverwaltung Guben Seite 4
- Jugend musiziert Bundeswettbewerb 2021 – Gubenerin erlangt einen der ersten Preise Seite 4
- Neue Spielgeräte für den Spielplatz in Schlagsdorf Seite 5

Amtsblatt

- Beschlüsse des Hauptausschusses und der Stadtverordnetenversammlung Seite 2
- Schiedsperson gesucht Seite 5
- Brücken- und Straßenbau in Bresinchen Seite 5
- Stellenausschreibungen ab Seite 7

Heißausbildung bei der Freiwillige Feuerwehr Guben



Die Heißausbildung ist wichtig um die Einsatzkräfte an einsatzübliche Temperaturen und Sichtbedingungen zu gewöhnen.

Foto: Freiwillige Feuerwehr Guben

Am Samstag, 22. Mai 2021, fuhren 7 Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Guben sowie 1 Kamerad der Ortsfeuerwehr Krayne aus der Gemeinde Schenkendöbern zur Heißausbildung. Die Werkfeuerwehr LEAG des Kraftwerkes Jänschwalde stellte für die Kreisausbildung ihre Brandsimulationsanlage zur

Verfügung. Ausgestattet mit Atemschutzgeräten wurden verschiedene Szenarien und das truppweise Vorgehen geübt. Dazu zählte das Löschen eines Kellerbrandes oder auch der Brand eines Elektroverteilers, wie er in jedem Haushalt vorhanden ist. Zum Abschluss der Übung galt es für jeden Trupp einen „Rollover“ zu bekämpfen.

Eine sogenannte Rauchgaskonzentration wird direkt über den Köpfen der Kameraden in einem geschlossenen Raum gezündet, wobei sehr hohe Temperaturen entstehen. Die Aufgabe bestand darin, diesen „Rollover“ mit Hilfe eines Strahlrohres niederzuschlagen und sich selbst vor den Flammen und der Wärme zu schützen. Die Ausbildung ist wichtig um die Einsatzkräfte an einsatzübliche Temperaturen und Sichtbedingungen zu gewöhnen und um das richtige Verhalten bei Rauchgaskonzentrationen zu üben. Dass alles erhöht die Sicherheit der unter Atemschutz vorgehenden Feuerwehrleute. Es gilt zu hoffen, dass diese geübten Szenarien nur in der Brandsimulationsanlage und nicht im echten Einsatz erlebt werden. *lb*

Freiwillige Feuerwehr Guben

Feierlicher Spatenstich zur Baumaßnahme Hochwasserschutz Guben - 2. Teilobjekt des 2. Bauabschnitts



Axel Vogel, Minister für Landwirtschaft, Umwelt und Klimaschutz des Landes Brandenburg, und Fred Mahro, Bürgermeister Stadt Guben, begutachten die gesetzte Spundwand.



Auslauf der Egelneisse in die Lausitzer Neiße.



Die Baustraße entlang des Ufers der Neiße ist in Vorbereitung der Baumaßnahme bereits entstanden. Foto: Stadt Guben/lb

Für das Stadtgebiet von Guben im Bereich der Alten Poststraße bieten die nur teilweise vorhandene Deich und die stark sanierungsbedürftige Uferwand im Bereich des heutigen Plastinariums mit ihrer derzeit vorhandenen Kronenhöhe keinen ausreichenden Hochwasserschutz.

Ein weiteres Gefährdungspotenzial ist durch den Rückstau der Lausitzer Neiße in die Egelneisse gegeben. Insbesondere im Jahr 2010 traten zweimal Hochwasserereignisse auf, die zu Überflutungen von Stadtteilen von Guben führten.

Während des letzten Hochwasserereignisses 2013 wurde die Notwendigkeit der Sanierung der Hochwasserschutzwand einmal mehr deutlich.

Das nun begonnene 2. Teilobjekt des 2. Bauabschnitts verlängert die bereits vorhandene Hochwasserschutzwand um weitere 148 Meter bis auf das Gelände des Plastinariums. Dabei werden ein Auslaufbauwerk, ein Pumpwerk mit 2 Pumpen im Auslaufbereich der Egelneisse in die Neiße sowie eine Fischauftiegsanlage errichtet.

Ein Betriebsgebäude für die Steuer- und Regelungstechnik wird ebenfalls gebaut. In Vorbereitung der Baumaßnahme ist bereits die Baustraße entlang des Ufers der Neiße entstanden. Die Munitionsbergung für das gesamte Baufeld ist abgeschlossen.

Die Baukosten für diesen Abschnitt belaufen sich inklusive aller vorbereitenden Maßnahmen auf 3,93 Millionen Euro. Die Mittel stammen aus der Bund-Länder-Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“ (GAK). Neben dem Einsatz von Bundesmitteln steht eine 40-prozentige Kofinanzierung aus Landesmitteln. Insgesamt umfassen alle 3 Bauabschnitte Investitionen von 10,2 Millionen Euro. Der Abschluss für das 2. Teilobjekt des 2. Bauabschnitts ist für den Juni 2021.



Statt dem ersten Spatenstich wurde die erste Spundwand gesetzt.

Weiterhin ist eine Hochwasserschutzwand als 3. Teilobjekt des 2. Bauabschnitts geplant. Der Baubeginn ist für November 2021 geplant, die Fertigstellung für Dezember 2022. Im 3. und letzten Bauabschnitt wird die Hochwasserschutzanlage auf insgesamt 1,1 Kilometer Länge verstärkt beziehungsweise neu gebaut. Der Baubeginn ist nach Abschluss der umfassenden Vorbereitungs- und Planungsarbeiten sowie des Planfeststellungsverfahrens für das Jahr 2029 vorgesehen.

Ministerium für Ländliche Entwicklung, Umwelt und Landwirtschaft

Gubener Bürgerservice wieder geöffnet

Der Bürgerservice der Stadtverwaltung Guben ist ab Montag, 7. Juni 2021, wieder regulär geöffnet. Beim Betreten und während des gesamten Aufenthalts in der Verwaltung ist die Einhaltung des Mindestabstands von 1,5 m sowie das Tragen einer medizinischen Maske oder einer FFP2-Maske (ohne Ventil). Sollten Sie im Besitz einer attestierten Maskenbefreiung sein, so halten Sie diese bitte zur Vorlage bereit.

GRENZÜBERGREIFENDES KOOPERATIONSZENTRUM GUBEN-GUBIN



Beim entlangschlendern auf der Alten Poststraße in Guben oder beim Picknick auf der Theaterinsel in Gubin fällt etwas ins Auge: das Gebäude D der ehemaligen Tuchfabrik (VEB Gubener Wolle). Wer hat sich noch nicht gefragt, was da einmal war oder sein könnte? Das Gebäude steht majestätisch auf der Gubener Seite – allerdings ungenutzt. Nach dem Motto „Viele Köpfe, viele Ideen!“ startet die Eurostadt Guben-Gubin nun einen Aufruf an alle Bürger und Bürgerinnen, Ideen für eine neue Nutzung einzusenden. Wie, mit wem und mit was könnte das Gebäude wiederbelebt werden?

Die unmittelbare Nähe zur Neiße und die zentrumsnahe Lage bieten eine Vielzahl an Möglichkeiten. Ein Ziel ist es, die Entwicklung der beiden Städte als Ganzes zu begreifen und noch mehr als eine Einheit Guben-Gubin zu agieren. Für das Gebäude D könnte dies bedeuten als grenzübergreifendes Kooperationszentrum in neuem Glanz zu erstrahlen. Das Objekt sollte möglichst viele Akteure anziehen, die sich eine gemeinsame Betreuung vorstellen können. Zum einen, um Doppelstrukturen zu vermeiden, zum anderen, um bevorstehende Herausforderungen gemeinsam anzugehen.

Die Chance zur Beteiligung aller Bürger und Bürgerinnen, Besucher und Besucherinnen Guben und Gubins an diesem Projekt ist wegweisend für die grenzübergreifende Zusammenarbeit und hebt sie auf eine neue Ebene. Nur gemeinsam mit der Bevölkerung, kann eine gemeinsame Zukunft gestaltet werden. Werden Sie Teil der Diskussion, denken sie über die Grenzen der Neiße hinweg und senden Sie uns Ihre Ideen für die neue Nutzung der ehemaligen Tuchfabrik! Bitte beschreiben & skizzieren Sie Ihre Ideen und senden diese bis zum **11. Juli 2021** an:

kollektiv stadtsucht
Parzellenstraße 2, 03046 Cottbus
E-Mail: info@kollektiv-stadtsucht.com
Tel.: 0355 75216611

Das Projekt wird mit Mitteln des Kleinprojektfonds der Euroregion Spree-Neiße-Bober gefördert. Die Bearbeitung obliegen dem Planungsbüro kollektiv stadtsucht und dem Architektenbüro Trebschuh Trebschuh aus Cottbus.

Weltspieltag - 28. Mai 2021

Zum Weltspieltag am 28. Mai 2021 fand ein Bewegungsparkour in der Friedenschule statt. In kleinen Gruppen, entsprechend der Hygieneauflagen durchliefen 100 Schüler*innen den Parkour und hatten großen Spaß an der Aktion. Das diesjährige Motto „Lasst uns (was) bewegen!“ gab uns die Anregung, initiiert vom Deutschen Kinderhilfswerk e. V.

Pohl, Schulsozialarbeiterin

Corona-Bürgertests in Guben

Seit dem 8. März 2021 haben alle Bürgerinnen und Bürger ohne Symptome die Möglichkeit, sich im Rahmen der Verfügbarkeit von Testkapazitäten **mindestens einmal pro Woche kostenfrei auf das Coronavirus SARS-CoV-2 testen** zu lassen (sogenannte **Bürgertests**). Grundlage für dieses Angebot ist die Coronavirus-Testverordnung des Bundesgesundheitsministeriums. Dafür wurden und werden im ganzen Land Brandenburg in der Zuständigkeit der Landkreise und kreisfreien Städte **zahlreiche Schnelltest-Stellen** eingerichtet oder beauftragt. Die kostenfreien Corona-Schnelltests werden zum Beispiel in Testzentren, **vielen Arztpraxen und Apotheken** angeboten.

Die Teststelle am Eingangsbereich der Alten Färberei auf dem Rathausvorplatz ist ab sofort auch am Wochenende geöffnet:

| | |
|----------|-----------------------|
| Montag | 11:00 Uhr – 14:00 Uhr |
| Mittwoch | 11:00 Uhr – 14:00 Uhr |
| Samstag | 09:00 Uhr – 15:00 Uhr |
| Sonntag | 09:00 Uhr – 15:00 Uhr |

Alle weiteren Testmöglichkeiten entnehmen Sie bitte der Übersicht des Landes Brandenburg bzw. des Landkreises Spree-Neiße:

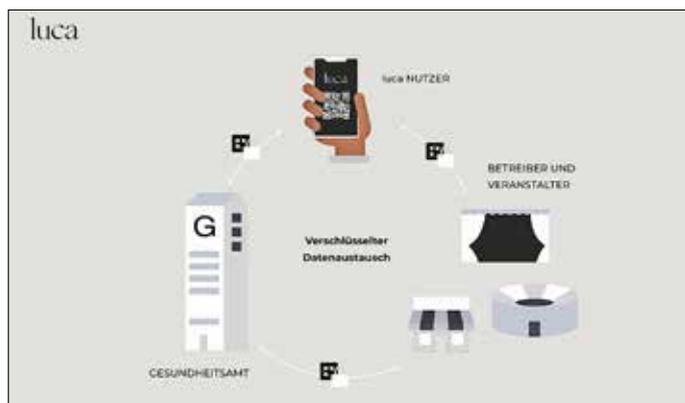
www.brandenburg-testet.de
www.lkspn.de/aktuelles/coronavirus/testzentren/uebersicht

Die nächste Ausgabe
erscheint am:
Freitag, dem 2. Juli 2021

Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge ist:
Mittwoch, der 23. Juni 2021

Annahmeschluss für Anzeigen ist:
**Montag, der 28. Juni 2021,
9.00 Uhr**

Luca App auch in der Stadtverwaltung Guben



Zur Eindämmung der Pandemie mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 hat das Land Brandenburg einen Vertrag zur Nutzung der Luca App abgeschlossen. Mithilfe der Luca App soll eine schnelle und effiziente Nachverfolgung für die Gesundheitsämter möglich werden. Die Registrierung ist einfach, nur einmalig notwendig, kostenlos und erfolgt über den Link: <https://www.luca-app.de/mein-luca/>. Dieses Angebot können auch Veranstalter, Betreiber, Einzelhändler usw. nutzen. Das Ausfüllen von Kontaktformularen ist dann nicht mehr notwendig, insofern sich alle Teilnehmer freiwillig über die App registrieren. Die Luca App übernimmt die Dokumentationspflicht. Gäste, Kunden

und Mitarbeitende registrieren sich beim Betreten der gastronomischen Einrichtung, der Bank, Krankenhäuser, Friseurläden, im Einzelhandel und dergleichen durch das Scannen eines QR-Codes vor Ort.

Die **nahtlose Kontaktverfolgung** ist ab sofort auch in der **Alten Färberei**, im **Sitzungssaal** und im **Beratungsraum der Stadtverwaltung Guben** möglich. Auch die städtischen Einrichtungen wie, Stadtbibliothek und das Stadt- und Industriemuseum sind jeweils mit einem QR-Code ausgestattet. Jeder Besucher, der die entsprechenden Örtlichkeiten **für Veranstaltungen und Zusammenkünfte** aufsucht, hat die Möglichkeit, sich mit seinem Smartphone dort zu registrieren. Die **Registrierung** ist aufgrund der datenschutzrechtlichen Bestimmungen **nicht für den Bürgerservice möglich**. Die datenschutzrechtlichen Informationen zur Verarbeitungstätigkeit finden Sie auf der Internetseite der Stadt Guben, unter Datenschutz Luca App.

<https://www.guben.de/de/datenschutz-luca-app>
/b



Gubener Freibad startet in die Saison



Am 7. Juni 2021 startete das Gubener Freibad in die diesjährige Freibadsaison. Das Freibad mit Nichtschwimmer-, Schwimmer- und Babybecken lädt zum Verweilen in der heißen Sommerzeit ein. Für sportlich begeisterte haben wir einen Mini-Soccer Platz

oder auch Beachvolleyballanlagen. Badelustige und Sonnenhungrige kommen hier wieder voll auf ihre Kosten.

Im vergangenen Jahr waren die Besucherzahlen trotz der Corona-Pandemie insgesamt gut, rund 9.200 Badegäste konnten im Freibad begrüßt werden. In den Sommermonaten hatte das Freibad an insgesamt 76 Tagen geöffnet. Im Super-Sommer 2019 lag der Besucherrekord bei 13.500 Gästen und 82 Öffnungstagen. Ab einer Lufttemperatur von 22°C ist das Freibad außerhalb der Sommerferien an Wochentagen von 13:00 Uhr bis 19:00 Uhr und an Wochenenden von 10:00 bis 19:00 Uhr geöffnet. In den Sommerferien ist täglich zwischen 10:00 Uhr und 19:00 Uhr geöffnet. Wer sich unsicher ist, kann unter der Telefonnummer 03561 2067 erfahren, ob das Freibad geöffnet ist. Es wird darauf hingewiesen, dass der Besuch nur unter bestimmten Hygiene- und Abstandsregeln möglich ist.

Das Freizeitbad mit Schwimmhalle und Sauna bleibt aufgrund von Baumaßnahmen bis zum Ende der Sommerferien geschlossen. Dafür bitten wir um Verständnis. /b

Jugend musiziert Bundeswettbewerb 2021 – Gubenerin erlangt einen der ersten Preise



Marc Passeck mit der E-Bass Gitarre, Konstantin Schwarze am Klavier und Wara Jimenez Gorockiewicz. Foto: Städtische Musikschule „Johann Crüger“

Drei der 129 Brandenburger Teilnehmer*innen des 58. Bundeswettbewerbs Jugend musiziert sind Schüler der Gubener Musik-

schule. Für Brandenburg gab es 13 erste Preise und einen davon für **Wara Jimenez Gorockiewicz** aus Guben. Die 16-jährige Pianistin erhielt den ersten Preis mit 24 Punkten für ihre Begleitung der Querflötistin Charlotte Kugler aus der Kreismusikschule Elbe-Elster. Wara wird von Maria Parton-Luft unterrichtet. Konstantin Schwarze und Marc Passeck konnten in der Wertung Klavier vierhändig das Prädikat „Mit sehr gutem Erfolg“ erreichen. Konstantin nahm ein zweites Mal in der Wertung E-Bass (Pop) Solo teil und erlangte einen 3. Preis. Erstmals haben wir in diesem Jahr zwei Schüler in der Wertung E-Bass für den Wettbewerb vorbereitet und beide haben tolle Ergebnisse erzielt. Alle Wertungen wurden als Videoaufzeichnung in der Musikschule erstellt und zum Wettbewerb eingereicht.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH an Wara, Marc und Konstantin und an Maria Parton-Luft sowie Ramona Geißler.

Musikschule „Johann Crüger“

Neue Spielgeräte für den Spielplatz in Schlagsdorf



Wippe für größere Kinder. Fotos: Stadt Guben/lb

Seit Mitte Mai gibt es auf dem Spielplatz in Schlagsdorf neue Spielgeräte. Der Spielplatz wurde mit einer Wippe für größere Kinder und einer hochwertigen Spielkombination mit Rutsche, Kletterwand und einer Hängebrücke ausgestattet. Die Spielkombination ist nachhaltig aus Recycling-Kunststoff hergestellt. Mit den bereits bestehenden Spielgeräten wird so das Spielparadies vollendet. Den Zuschlag für den Aufbau der Spielgeräte erhielt die Baufirma ULT e. G. Hinter der Baumaßnahme stehen Kosten



Spielkombination aus Recycling-Kunststoff.

in Höhe von knapp 19.000 €, welche aus Haushaltsmitteln finanziert wurden.

Die Erweiterung des Spielplatzes in Schlagsdorf ist eine Maßnahme von vielen weiteren Investitionen in die Gubener Spielplätze bzw. der Ortsteile. Kürzlich wurden erst der Spielplatz in Deulowitz, Groß Breesen und Reichenbach erweitert bzw. neu errichtet. lb

Die Stadtbibliothek informiert

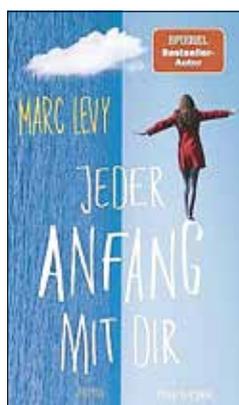
Neuerscheinungen der Stadtbibliothek



Riepp, Antonia: Villa Fortuna

Johanna Burger lebt allein mit ihren fünf Hunden in der Nähe des Dorfes Belmonte in einem einsam gelegenen Haus, der Villa Fortuna. Eines Tages taucht ein junger Amerikaner, Michael, bei ihr auf. Er behauptet, Johannes Sohn zu sein - und besitzt sogar eine Geburtsurkunde, die das beweist. Als sie es dennoch abstreitet, nistet sich Michael bei ihr ein. Lange Verdrängtes steigt wieder hoch, auch die schrecklichen Geschehnisse im Entbindungsheim für „gefallene Mädchen“ im Allgäu. Sie führten Johanna bis nach Belmonte, zu Gabriella Moretti, die ein ähnliches Schicksal teilt. Zwei Frauenleben zwischen dem Allgäu und den italienischen Marken, zwischen Anpassung und der Suche nach Freiheit, bestimmt von Familie, Liebe und Verrat. (buecher.de)

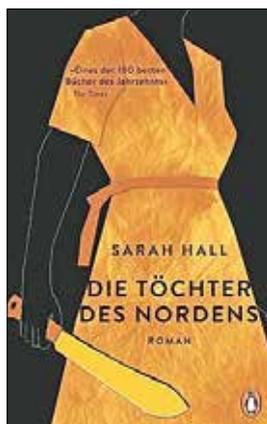
Hope, Josh und Luke lernen sich im Medizinstudium kennen und sind schon bald ein unzertrennliches Gespann - bis Hope eines Tages erfährt, dass sie nicht mehr lange zu leben hat. Josh, heimlich in sie verliebt, fasst einen unglaublichen Plan, der nach ferner Zukunft klingt, in den Laboratorien der Bostoner Universität aber schon Wirklichkeit werden kann: Er will Hopes Gedächtnis kopieren und es auf jemand anderen übertragen, sobald die Wissenschaft dazu in der Lage ist. So müsste er sich lediglich von



Levy, Marc: Jeder Anfang mit dir

Hope, Josh und Luke lernen sich im Medizinstudium kennen und sind schon bald ein unzertrennliches Gespann - bis Hope eines Tages erfährt, dass sie nicht mehr lange zu leben hat. Josh, heimlich in sie verliebt, fasst einen unglaublichen Plan, der nach ferner Zukunft klingt, in den Laboratorien der Bostoner Universität aber schon Wirklichkeit werden kann: Er will Hopes Gedächtnis kopieren und es auf jemand anderen übertragen, sobald die Wissenschaft dazu in der Lage ist. So müsste er sich lediglich von

Hopes Körper verabschieden, nicht aber von der Essenz ihres Wesens. Dies ist die einzige Chance der beiden auf ein gemeinsames Morgen ... (buecher.de)



Hall, Sarah: Die Töchter des Nordens

England, in einer unbestimmten Zukunft: Umweltkatastrophen und Wirtschaftskrisen haben das alte politische System hinweggefegt. Diktatorisch regiert, leben die Menschen in städtischen Zentren, die Einwohnerinnen dürfen nur in Ausnahmefällen Kinder bekommen. Eine junge Frau, die sich „Schwester“ nennt, entflieht den Kontrollen und schließt sich einer legendären Gruppe weiblicher Abtrünniger an, die in den Bergen des Lake District eine einsame Farm

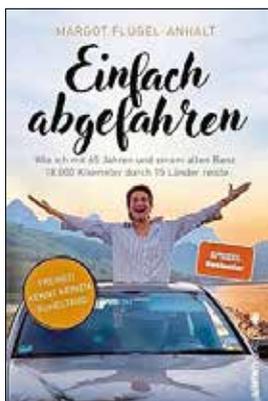
bewirtschaften. Unter Führung der charismatischen Jackie hat sich die Gemeinschaft immer stärker radikalisiert. Gewalt und militärischer Drill bestimmen inzwischen den Ton. Auch Schwester scheint bereit, Jackies Kampf gegen das verhasste System mitzutragen. Als Jackie den Krieg ausruft, muss sie sich entscheiden ... (buecher.de)

Swan, Karen: Sommerträume am Meer

Bell liebt ihr Leben in Stockholm und ihren Job als Nanny bei Familie Mogert. Vor allem aber liebt sie den schwedischen Sommer, den sie alle zusammen auf einer kleinen Schäreninsel verbringen. Doch in diesem Jahr ist alles anders: Seit einem verwirrenden Anruf ein paar Wochen zuvor ist die Stimmung angespannt, und Bell ahnt, dass die Mogerts ihr etwas verheimlichen.



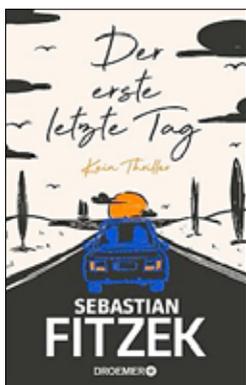
An Midsommar findet sie Trost und Geborgenheit in den starken Armen von Emil, dem schönsten Mann, der ihr je begegnet ist. Aber auch Emil hat seine Geheimnisse ...
(buecher.de)



Flügel-Anhalt, Margot: Einfach abgefahren

Bestsellerautorin Margot Flügel-Anhalt hält es nach ihrem Motorradtrip um die halbe Welt nicht lange in Deutschland: Mit 65 Jahren, einem 24 Jahre alten Benz und ohne Reisepass macht sie sich auf, um 15 Länder über 18.000 Kilometern bis nach Südostasien zu bereisen. Die rüstige Rentnerin erzählt in „Einfach abgefahren“ nicht nur von berührenden Begegnungen mit Fremden und atemberaubenden Landschaften, sondern auch von bedrohlichen

Momenten in Kriegs- und Krisengebieten. Ihre fesselnden Geschichten von unterwegs ziehen unweigerlich in den Bann und man stürzt sich ohne Zögern mit in dieses einmalige Abenteuer. Das beeindruckende Reisememoir einer beeindruckenden Frau, die die Freiheit in der Welt sucht und findet.
(buecher.de)



Fitzek, Sebastian: Der erste letzte Tag

Ein Roadtrip voller Komik, Dramatik und unvorhersehbarer Abzweigungen von Deutschlands Bestsellerautor Nr. 1 Sebastian Fitzek - mit zwei skurrilen, ans Herz gehenden Hauptfiguren, die unterschiedlicher nicht sein könnten. Livius Reimer macht sich auf den Weg von München nach Berlin, um seine Ehe zu retten. Als sein Flug gestrichen wird, muss er sich den einzig noch verfügbaren Mietwagen mit einer jungen Frau teilen, um die er sonst einen gro-

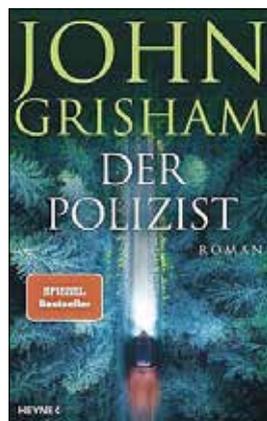
ßen Bogen gemacht hätte. Zu schräg, zu laut, zu ungewöhnlich - mit ihrer unkonventionellen Sicht auf die Welt überfordert Lea von Armin Livius von der ersten Sekunde an. Bereits kurz nach der Abfahrt lässt Livius sich auf ein ungewöhnliches Gedankenexperiment von Lea ein - und weiß nicht, dass damit nicht nur ihr Roadtrip einen völlig neuen Verlauf nimmt, sondern sein ganzes Leben!
(buecher.de)



Kaminer, Wladimir: Der verlorene Sommer

Mit unerschütterlichem Humor blickt Wladimir Kaminer auf die Monate, die unser Leben veränderten. Frühjahr 2020. Die Menschen erwachten aus dem Winterschlaf, blinzelten in die Sonne und ahnten nicht, was auf sie zukam. Im fernen China hatte angeblich ein erkältetes Gürteltier auf eine kranke Fledermaus geniest - ein Virus war geboren, das die Welt lahmlegte. Doch es konnte weder der Neugier noch dem Humor von Wladimir Kaminer etwas anhaben. Trotz Lockdown,

Mundschutz und Fassbier-Verbot fand er überall Geschichten, die bewiesen: Das Leben ging weiter! Wenn auch jeden Tag ein bisschen anders als zuvor. Mit Witz und Herz beobachtete er den Alltag von uns Coronauten und die allmähliche Veränderung unserer Realität ...Wladimir Kaminer und sein Blick auf die Corona-Welt.
(buecher.de)



Grisham, John: Der Polizist

Jake Brigrance, Held der Bestseller „Die Jury“ und „Die Erbin“, ist zurück. Diesmal steht er als Pflichtverteidiger im Zentrum eines aufsehenerregenden Mordprozesses in Clanton, Mississippi. Sein Mandant Drew Gamble hat einen örtlichen Deputy umgebracht - doch war es Notwehr oder Mord? Die Mehrheit von Clanton fordert lautstark einen kurzen Prozess und die Todesstrafe. Dabei ist Drew Gamble gerade einmal 16 Jahre alt. Jake Brigrance arbeitet sich in den Fall ein und versteht schnell, dass er alles tun muss, um den Jungen zu retten. Auch

wenn er in seinem Kampf für die Wahrheit nicht nur seine Karriere, sondern auch das Leben seiner Familie riskiert. (buecher.de)

WITTICH MEDIEN

NEISSE-ECHO für die Stadt Guben und die Gemeinde Schenkendöbern

Die Auflagenhöhe beträgt 13.200 Exemplare.

- **Herausgeber:** Stadt Guben, Bürgermeister der Stadt Guben, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel.: 0 35 61/68 71 -0, Pressestelle der Stadt Guben, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel.: 0 35 61 / 68 71 10 41, boehme.l@guben.de
- Das Neisse-Echo erscheint grundsätzlich im 3-wöchentlichen Rhythmus jeweils freitags und wird den Haushalten in Guben und der Gemeinde Schenkendöbern kostenlos zur Verfügung gestellt.
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89 -0
- Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind bei den Herausgebern (s. o.) erhältlich. Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Amtsblatt in Papierform zum Abopreis von 76,50 Euro (inklusive MwSt. und Versand) oder per PDF zu einem Preis von je 3,50 Euro pro Ausgabe über den Verlag bezogen werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.z. gültige Anzeigenpreisliste.

IMPRESSUM

WITTICH MEDIEN

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Harald Schulz

Ihr Medienberater vor Ort

03546 3009
Mobil: 0171 4144051 | Fax: 03535 489-241
harald.schulz@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Brandenburger Lesesommer 2021

Der beliebte FerienLeseClub der Stadtbibliothek Guben findet auch in diesem Jahr in den Sommerferien vom 23. Juni bis zum 7. August 2021 statt. Der „Brandenburger Lesesommer“ ist ein kostenloses Ferienangebot für alle Grundschüler aus Guben und der Region.

Clubmitglieder können für 7 Wochen exklusiv die neuesten Bücher lesen, aber auch basteln, spielen und Freunde treffen. Jede Ferienwoche gibt es in der Bibliothek eine coole Veranstaltung zu erleben – wie ein Spieleturnier, ein Buch-Casting und eine Erzählwerkstatt.

Los geht es am 23. Juni 2021 ab 14:00 Uhr mit der Eröffnung in der Bibliothek. Zum Ferienbeginn bekommen alle Mitglieder einen eigenen Clubausweis und ein Leseloggbuch, in dem jedes gelesene Buch gestempelt wird. Am Ende des Lesesommers erhalten die Teilnehmer dann nicht nur ein Überraschungsgeschenk, sondern auch eine Urkunde mit der Anzahl ihrer gelesenen Bücher. Außerdem unterstützen die Kinder mit jedem gelesenen Buch ihre Mitschüler bei der Frage: „Welche Schulklasse hat die fleißigsten Leseratten?“.



Die Gewinnerklasse mit den meisten Büchern erwartet ein toller Preis. Die Anmeldung für den Brandenburger Lesesommer ist jederzeit in der Bibliothek möglich.

Das Stadtmuseum informiert

Neue Sonderausstellung im Stadt- und Industriemuseum „Gebraut - Geschaut - Erzählt“

Eine Ausstellung zur Geschichte
des Bieres und einstigen
Gubener Brauereien

„Über dem Bauwesen
stand noch das Brauwesen.“

4. Mai bis 19. September 2021

Öffnungszeiten:
Dienstag – Freitag 12 – 17 Uhr
Sonntag 14 – 17 Uhr
13. Mai (Himmelfahrt) geschlossen
14. Mai (Brückentag) geschlossen
Montag & Samstag generell geschlossen

Eintritt: Erwachsene: 3,00 Euro Ermäßigt: 2,00 Euro Kinder: 1,50 Euro

Gasstraße 5
Tel: 03561 6871 2100
www.museen-guben.de

Vortrag im Stadt- und Industriemuseum



Exponate der Sonderausstellung „Gebraut – Geschaut – Erzählt“, Foto: Stadt- und Industriemuseum Guben

Am **Sonntag, 20. Juni 2021**, um **14:30 Uhr** gibt es im Stadt- und Industriemuseum im Rahmen der Sonderausstellung „Gebraut – Geschaut – Erzählt“ einen Vortrag zum Thema „Gubener Bierverlage“. Vincent Birkenhagen, Kurator der Ausstellung, wird einstige Gubener Bierhandlungen, wie z. B. den Bierverlag C. Zuchhold, Friedrich Purz oder auch die Gubener Niederlassung der Schultheiss-Brauerei AG, näher vorstellen. Im Anschluss gibt es eine kleine Führung durch die Ausstellung, in der auch Exponate aus ehemaligen Gubener Bierverlagen zu sehen sind. Eine Teilnahme ist nur nach vorheriger telefonischer Voranmeldung unter 03561 68712100 möglich. Der Eintritt beträgt 3 €, ermäßigt 2 €.

Im Museum gelten die allgemein gültigen Abstands- und Hygieneregeln sowie die Pflicht, eine medizinische Maske zu tragen. Weiterhin ist die Vorlage eines aktuellen negativen Testergebnisses auf das Coronavirus notwendig oder alternativ ein Impfnachweis zur vollständigen Schutzimpfung bzw. ein Genesennachweis. Am Veranstaltungstag hat die Teststelle auf dem Rathausvorplatz von 9 – 15 Uhr geöffnet.

Stadt- und Industriemuseum Guben

Gubener Zeitung



Die nachfolgenden Texte wurden übernommen und entsprechen der damals gültigen Rechtschreibung und Grammatik. Die „Gubener Zeitung“, von 1871 bis 1944 auf Rollfilm festgehalten, kann in den Räumen der Stadtbibliothek in der Gasstraße eingesehen werden.

Guben vor 100 Jahren – Notizen aus der „Gubener Zeitung“ 1920

04. Juni 1921

Das 3. Niederlausitzer Volkswettturnen, das aus Anlaß des 60jährigen Bestehens des Männer-Turnvereins veranstaltet wird, nimmt morgen mit der Kampfrichtersitzung und der Begrüßung auswärtiger Turner im Schützenhaus seinen Anfang. Der Sonntag bringt fünf Abteilungen und zwar Fünfkampf der Männer, Dreikampf der Jugendturner, Mannschaftskämpfe, Einzelwettkämpfe für Männer und Jubiläums-Kunstturnen. Nachmittags 6 Uhr ist die Siegerverkündigung vorgesehen. Das Wettturnen findet auf dem Turn- und Sportplatz des M-T-V am Damm statt.

10. Juni 1921

Ein Volkskonzert veranstaltet am Dienstagabend das Gubener Konzert- und Theater-Orchester im Schützenhausgarten. Diese Konzerte gehören in den Rahmen der Verpflichtungen, die das

Orchester bei der neuen Regelung des Musiklebens mit Übereinstimmung des Orchesterausschusses übernommen hat. Demzufolge wird auch die Spielfolge dem Zweck entsprechend, aber doch künstlerisch sein und der Eintrittspreis sich nur sehr gering stellen.

14. Juni 1921

Der Umfang des „Handgepäcks“. Zu Beginn der Hauptreisezeit macht die Eisenbahnverwaltung darauf aufmerksam, dass die Mitnahme von allzu umfangreichem Gepäck in die Abteile nicht gestattet ist, weil hierdurch der Verkehr behindert und der Raum zur Unterbringung des Gepäcks anderer Reisender beschränkt wird. Die Bahnsteigsperrren sind daher angewiesen worden, darauf zu achten, dass nicht unzulässig viel Gepäck in die Abteile der Züge mitgenommen wird.

15. Juni 1921

Neusalz a.O. 14. Juni. (Kein Oderverkehr.) Wenngleich Cosel-Hafen von den Aufständischen gesäubert ist, ist mit einer Wiederaufnahme der Schifffahrt in nächster Zeit doch noch nicht zu rechnen. Der Betrieb ruht vollständig, abgesehen von einigen Getreidetransporten ab Hamburg, für die es aber bereits an Kohle fehlt; wenn es nicht gelingt, westfälische Kohlen heranzukommen, muss auch dieser Betrieb zum Stillstand kommen.

23. Juni 1921

Beleuchtung der Fuhrwerke und Fahrräder. Für die Dauer des Kriegszustandes ist die dahin vorgeschriebene Beleuchtung der Fuhrwerke und Fahrräder während der Dunkelheit außer Kraft getreten. Jetzt sind diese Vorschriften wieder in Geltung gesetzt worden, sodaß die Beleuchtung während der Dunkelheit und bei starkem Nebel wieder notwendig und der Unterlassungsfall strafbar ist.

Wohnpark Obersprucke

Musikalische Reise durch den Wohnpark - Kultur mit Abstand

Am Freitag, 02.07. und Samstag, 03.07.2021, wird es eine musikalische Reise durch den Wohnpark Obersprucke geben: Hier werden im WK II ab 10:00 Uhr und im WK IV ab 15:00 Uhr unterschiedliche Blasmusikgruppen für musikalische Unterhaltung sorgen. Damit wollen wir nicht nur die ursprünglich bereits im letzten Jahr geplanten Balkonkonzerte nachholen, sondern auch auf die große Ausstellungseröffnung „Guben/Gubin - gestern und heute“ im Kulturzentrum Obersprucke hinweisen. Diese wird am Sonntag, dem 04.07.2021 um 10:00 Uhr offiziell eröffnet.

Dazu gibt es vom Gubener Stadtwächter Andreas Peter eine kleine Zeitreise durch das historische, aber auch heutige Guben. Für musikalische Abwechslung sorgt Peter Stephan alias „Peitsche“. Die meisten Künstler werden zudem zur Eröffnung selbst anwesend sein und stehen bei Fragen gern zur Verfügung. Die Ausstellung wird bis zum 07.10.2021 gezeigt. Einzelne Führungen von Künstlern, kleinere Events sowie die Öffnungszeiten werden später noch bekanntgegeben.

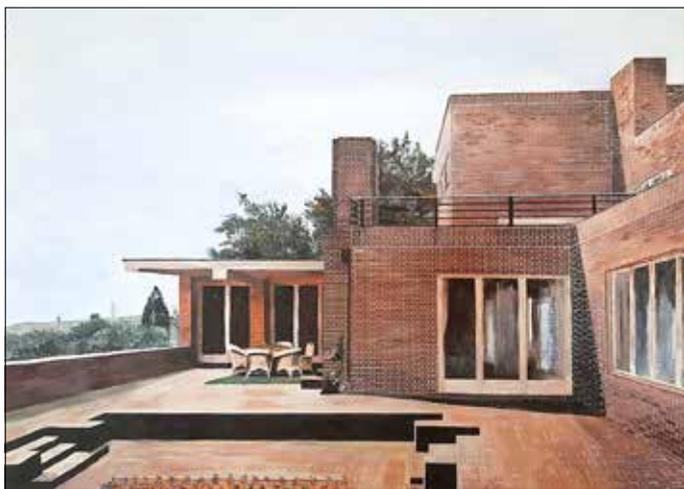
Die Vermietung der Räumlichkeiten des KZO für Vereine, Organisationen und private Veranstaltungen wird während des Zeitraums der Ausstellung auch weiterhin möglich sein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Stadtteilmanager Rally Ewersbach



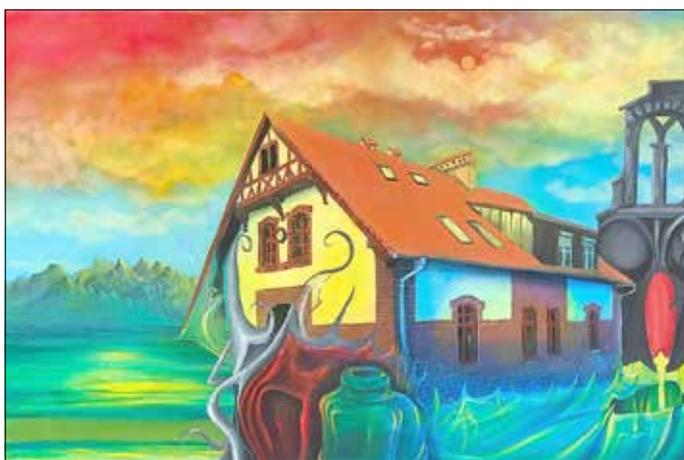
Künstler der Ausstellung „Guben/Gubin - gestern & heute“ - Teil 3



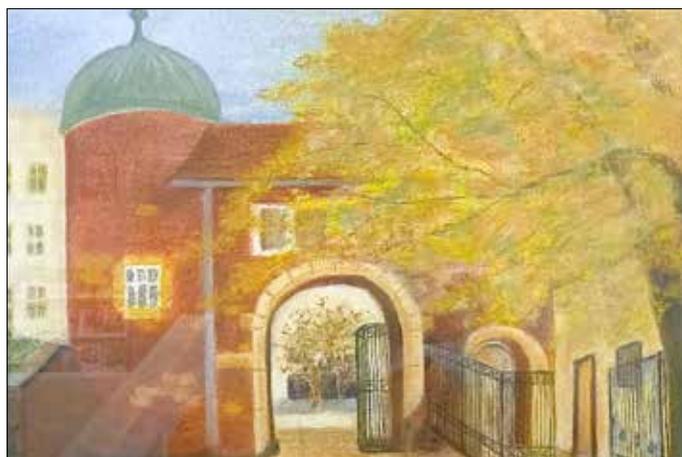
Acrylbild von Marthe Heuer, Villa Wolf um 1928



Fotovorlage vom Niederlausitzer Verlag, Guben Wilke Villa



Acrylbild von Bernd Retzlaff, Motiv ehem. Schule in Reichenbach



Pastellbild von Frau Novaczek, Motiv Hinter dem Torhaus

Wichtige Hinweise

Einladung an alle Einzelhändler und Gewerbetreibenden der Stadt Guben

Die Stadt Guben lädt alle Einzelhändler und Gewerbetreibenden der Stadt am **22. Juni 2021**, um 18:30 Uhr zur nächsten Händlerberatung ein. Ihre Teilnahme ist online aber auch persönlich im Sitzungssaal des Rathauses, Raum 236 möglich. Die Themenschwerpunkte werden zeitnah bekanntgegeben. Dieser Abendtermin ist ausschließlich den Händlern und Gewerbetreibenden der Neißestadt vorbehalten und daher nichtöffentlich. *lb*

Noch keinen Ausbildungsvertrag in der Tasche?! – Wir können helfen!



Die Ausbildungssaison im August 2021 steht schon in den Startlöchern. Wer jetzt noch keinen Ausbildungsplatz in petto hat, braucht aber nicht verzweifeln. Wir vom Projekt „MUT zur Ausbildung“ können euch jetzt noch über

60 Ausbildungs- und 100 Praktikumsplätze anbieten. Unser Spektrum ist dabei weit gefächert von Gastronomie über Gartenbau und Landwirtschaft bis hin zu Medien und Einzelhandel sind verschiedene Branchen bei uns vertreten. Es sollte also für jeden etwas dabei sein. Das Beste an der ganzen Sache ist, wir helfen euch nicht nur eure Bewerbungsunterlagen fit zu machen, sondern wir stellen für euch sogar den Kontakt zu eurem Wunschbetrieb her. Wer sich einen ersten Eindruck verschaffen möchte, der kann sich auf unserer Homepage www.mutzurausbildung.de oder auf unserem Instagram Account **mutzurausbildung** weitere Informationen ansehen.

Die Ausbildungsbetriebe und wir freuen uns, wenn wir von euch hören oder lesen.

Wir sind ein JOBSTARTER-plus Projekt gefördert aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung und des Europäischen Sozialfonds.

Euer Team von
MUT zur Ausbildung
 Berliner Straße 56, 03046 Cottbus
mutzurausbildung@gbv-guben.de
 0355 35554172

Aus unserer Postmappe

Rätsel - Original und Fälschung

Lösen Sie unser Rätsel und gewinnen Sie einen **Guben-Gutschein** im Wert von **20,00 Euro**.

Bei dem **Rätsel - Original und Fälschung** müssen Sie Fehler finden, die ein Fälscher in ein Foto eingebaut hat. Bei dem oberen Foto handelt es sich um das Original, während es sich bei dem unteren Foto um eine zwar raffinierte, aber doch fehlerhafte Fälschung handelt. Enttarnen Sie den Fälscher, in dem Sie alle Fehler finden. Senden Sie die Anzahl der Fehler als Lösungswort mit Ihrem Namen und Ihrer Anschrift bis zum 23.06.2021 per E-Mail an boehme.l@guben.de oder werfen Sie das Rätsel mit den Fehlern markiert in den Briefkasten der Stadtverwaltung Guben. Der oder die Gewinnerin wird in der nächsten Ausgabe am 02.07.2021 bekanntgegeben. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Das Lösungswort der letzten Ausgabe 07/2021 war „Besuch“. Die Gewinnerin ist Frau Gottwald aus Guben. Der Guben-Gutschein im Wert von 20,00 Euro wird Ihnen per Post zugeschickt. Herzlichen Glückwunsch! /b



Original



Fälschung. Foto: Naëmi-Wilke-Stift, WBN-OSN

Tagespflege der Gubener Sozialwerke - die Eltern in guten Händen wissen



Spielenachmittag in der Tagespflege.

Die Tagespflege Am Sandberg war schon immer ein echter Wohlfühlort. Seit Anfang des Jahres ist es für die Tagesgäste noch ein bisschen schöner geworden. Die Gubener Sozialwerke als Träger haben eine dreiwöchige Schließzeit im Januar für eine Modernisierung der Räumlichkeiten genutzt. Der Fußboden wurde neu verlegt, die Wände der Wohnräume in hellen Farben gestrichen, die alten Holzhandläufe durch Edelstahlhandläufe ersetzt. Die Räume wirken jetzt noch moderner und freundlicher. Eines aber ist gleich geblieben: Das umfassende Hilfs- und Betreuungsangebot, das die Tage der Senioren strukturiert, ihre Selbstständigkeit möglichst lange erhält und durch die Gemeinschaft zum Wohlbefinden beiträgt. Zu den Betreuungsangeboten gehören z.B. Seniorengymnastik, Zeitungsschau, Gedächtnistraining, Kreatives Gestalten, kleine Beautyangebote, Singen, Spaziergänge oder auch kleinere hauswirtschaftliche Tätigkeiten.

„Die Tagespflege ist ein wichtiger Baustein, besonders für pflegende Angehörige. Während sie selbst arbeiten gehen, wissen sie ihre Familienangehörigen in guter Gesellschaft und rundum versorgt. Unser motiviertes und erfahrenes Team versorgt die Tagesgäste mit viel Verständnis und menschlicher Wärme“, so Gerlinde Keller, Leiterin der Tagespflege. Die Tagespflege kann wahlweise von Montag bis Freitag in der Zeit von 8:00 Uhr bis 16:00 Uhr besucht werden. Der Fahrdienst Sommer holt die Tagesgäste morgens zu Hause ab und bringt sie nachmittags wieder zurück.

Ein weiterer Service, der die Angehörigen entlastet, sind Angebote für Friseur, Fußpflege, Ergo-, Logo- sowie Physiotherapie.



Das einfühlsame und erfahrene Team der Tagespflege der Gubener Sozialwerke gGmbH (GSW). Fotos: GSW

Frau Keller und ihr Team vereinbaren Termine, die dann in den Räumen der Tagespflege durchgeführt werden können. Bei Bedarf werden auf Wunsch auch pflegerische Leistungen erbracht. Für die Angehörigen gut zu wissen: Auf dem Gelände der Tagespflege Am Sandberg betreiben die Gubener Sozialwerke auch ein Seniorenheim und bieten betreutes Wohnen an, ein ambulanter Pflegedienst ist ebenfalls vor Ort. Viele Senioren aus der Tagespflege nutzen die Kurzzeitpflege, und können später, wenn ein selbständiges Leben nicht mehr möglich ist, ins Seniorenheim wechseln.

„Damit bieten wir der älteren Generation in unserer Stadt ein passendes Angebot für die jeweils aktuelle Lebenssituation und ermöglichen eine kontinuierliche Betreuung für den Lebensabend“, so GSW-Geschäftsführer Dr. Martin Reiher.

Nachdem die Gubener Sozialwerke 40.000 Euro in die Modernisierung der Räumlichkeiten investiert haben, steht bereits die nächste Investition an. Noch in diesem Jahr werden der Eingangsbereich und der für gemeinsame Spaziergänge beliebte Park neu gestaltet, zudem wird eine Terrasse neu gebaut. Für die Gäste entsteht dann ein weiterer Wohlfühlort.

Wer die Tagespflege kennenlernen möchte, kann sich zum kostenfreien Schnuppertag anmelden (Tel.: 03561 500-550, E-Mail: info@gubener-sozialwerke.de): Immer werktags von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr. Das Team der Tagespflege freut sich auf Sie.

Gubener Sozialwerke gGmbH

Die Stadt Guben ist 100-prozentige Gesellschafterin der Gubener Sozialwerke gGmbH.

Ich teile gern - AWO hilft mit



Dieses Motto soll Eltern, Kinder und auch Institutionen motivieren, mit Kindern zu teilen, denen es nicht so gut wie uns geht. Der Rotary Club Guben hat diese Initiative in Guben organisiert und der AWO Ortsverein hilft tatkräftig mit. Fast täglich werden bei uns in der Platanenstraße 5 Kleidungsstücke, Spielzeug, Bücher, Rucksäcke usw. abgegeben. Verpackt in Bananenkisten, werden diese Spenden nach Moldawien und Weißrussland gebracht.

Teilen Sie auch gern sowie diese Familie? Foto: Anke Thiele

Wir freuen uns, dass die Gubener reichlich spenden, sodass

schon 68 Bananenkisten gefüllt zur Abholung bereitstehen. Schönes Spielzeug, gut erhaltenen Kleidung, alles ist dabei. Die Heilsarmee und das DRK unterstützen die Aktion mit Spenden. Wir alle wissen, strahlende Kinderaugen sind einfach herrlich und unsere Kinder können teilen, denn viele haben Spielzeug, welches schon lange nicht mehr interessant ist.

Infos zur Aktion: www.ichteilegern.de

Größere Spenden bitte beim AWO Ortsverein telefonisch anmelden, Tel. 03561 553145

Anke Thiele

Vorsitzende AWO Ortsverein Guben

Neue Möbel für die Diakonie-Sozialstation



Daumen hoch gibt's von den Mitarbeitenden der Diakonie-Sozialstation für die neuen Möbel. Foto: Naëmi-Wilke-Stift

Guben, 25.05.2021. Die Freude bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Diakonie-Sozialstation ist groß. Nach 25 Jahren

sind ihre Räume mit neuen Möbeln ausgestattet worden. Die alten stammten noch von der Kinderstation im Naëmi-Wilke-Stift. Nach dem die Kinderstation aufgelöst wurde, zog dort später die Diakonie-Sozialstation ein. Daher wünschten sich die Mitarbeiterinnen zum 25. Jubiläum neue Möbel. Nun war es endlich so weit.

Heiko Naumann schaffte es mit seinem Team von „Einrichtung 12“ aus Finsterwalde in drei Tagen, den kompletten Dienstbereich mit maßgeschneiderten Möbeln auszustatten. Die Handwerker des Naëmi-Wilke-Stifts hatten gute Vorarbeit geleistet, so dass der Aufbau zügig verlief. Schwester Manja Hergt freut sich mit ihrem Team über die Ausstattung. Es gibt nun ausreichend Stauraum und die Medikamente sind gut sortierbar. „Alles ist übersichtlich und freundlich“, ergänzte eine Schwester. Neben der besseren Beleuchtung werden besonders die höhenverstellbaren Schreibtische gelobt. Sie ermöglichen eine rücken schonendere Arbeit. Außerdem sind alle Geräte besser von den Mitarbeiterinnen erreichbar und in der Küche gibt es nun einen Kühlschrank. Daher gibt's ein Daumen hoch.

Wir wünschen dem ganzen Team viel Freude in den neugestalteten Räumen. Allen Handwerkern und dem Team von „Einrichtung 12“ gilt unser herzlicher Dank! Naëmi-Wilke-Stift

Elternbriefe des ANE in Pandemiezeiten - Starke Eltern in Brandenburg durch Elternbriefe

Der Arbeitskreis Neue Erziehung e. V. setzt sich seit fast 70 Jahren für die Interessen von Eltern ein und verteilt seit mehr als 60 Jahren die Elternbriefe, in Berlin und Brandenburg seit einigen Jahren kostenlos. Die Elternbriefe enthalten alle wichtigen Informationen, die Eltern benötigen, um ihr Kind in seiner Entwicklung zu fördern und liebevoll zu begleiten. Sie helfen in manchmal schwierigen Situationen den Überblick zu behalten und geben Anregungen zur Lösung von Problemen, die in jeder Familie vorkommen können und zur Entwicklung gehören. In den ANE-Elternbriefen finden sie Adressen und Ansprechpartner, die weiterhelfen. Informationen und Anregungen kommen zum richtigen Zeitpunkt und passend zu den Fragen, die sich Eltern gerade stellen.

Die Serie umfasst 46 Briefe von der Geburt bis zum achten Lebensjahr des Kindes. Sie sind kostenfrei und kommen einzeln, immer dem Alter des Kindes entsprechend, mit der Post zu den Eltern nach Hause. Normalerweise erhalten frisch gebackene

Eltern ein Babybegrüßungspaket mit den Elternbriefen 1 - 4 und einer Bestellkarte für das kostenlose ANE-Elternbrief-Abo ab dem Elternbrief 5. Aufgrund der Pandemiesituation sind derzeit keine bis sehr wenig persönliche Kontakte zu den Eltern möglich, sodass Eltern die Babybegrüßungspakete mit der Bestellkarte nicht erhalten. Deswegen möchten wir daraufhin weisen, dass Eltern das ANE-Elternbrief-Abo über folgenden Link gerne bei uns bestellen können: <https://www.ane.de/bestellservice/elternbrief-abo>.

Die kostenlose Verteilung der ANE-Elternbriefe im Land Brandenburg wird gefördert durch das Ministerium für Soziales, Gesundheit, Integration und Verbraucherschutz (MSGIV).



Sabine Weczera M. A.
Elternbriefe Brandenburg

Besuche im Naëmi-Wilke-Stift wieder erlaubt



Seit dem 4. Juni 2021 gilt im Naëmi-Wilke-Stift das „3x1“ (1 Besucher pro Tag, 1 Stunde, 1 Test). Foto: Naëmi Wilke-Stift, WBN-OSN

Guben, 02.06.2021. Endlich erlauben die gesunkenen Inzidenzzahlen wieder die Öffnung des Krankenhauses für Besucher. Allerdings sind noch einige Regeln zu beachten. Pro Patient ist maximal ein Besucher pro Tag für eine Stunde erlaubt. Zugelassen sind nur Personen ohne Krankheitszeichen, die auf COVID-19 hinweisen. Außerdem ist schriftlicher oder elektronischer Nachweis über ein negativer SARS-CoV2-Test notwendig.

(Antigentext nicht älter als 24 Stunden/PCR-Test nicht älter als 48 Stunden) Besucher werden gebeten, vorrangig die Bürger-test-Angebote zu nutzen, zum Beispiel in der MEG-Abstrichstelle im Naëmi-Wilke-Stift, Terminvereinbarung unter 03161403-444. Ein Selbsttest ist nicht zulässig.

Keinen Testbefund benötigen Besucher

- mit vollständigem Impfschutz gegen das SARS-CoV-2-Virus. Die Impfung erfolgte vor mindestens 14 Tagen mit einem in der EU zugelassenen Impfstoff. Bitte den Impfausweis vorlegen.
- Besucher, die von der Erkrankung genesen sind. Bitte einen PCR-Befund vorlegen, der mindestens 14 Tage alt ist, aber nicht älter als sechs Monate, einen amtlichen Nachweis oder ein Attest des Hausarztes

Besucher werden außerdem verpflichtet, durchgängig FFP2-Masken zu tragen und auf Mindestabstände (mehr als 1,5 Meter) zu Patienten und Personal zu achten. Weiterhin ist es notwendig, die Kontaktdaten vor dem Stationseingang anzugeben. Auch wenn es noch etwas beschwerlich ist, so sind wir doch froh, dass unsere Patienten wieder Besuche bekommen können, die auch wichtig für die Genesung sind.

Naëmi-Wilke-Stift

Gesichter der Stadt



Die Initiative „Guben tut gut.“ stellt ein weiteres Gesicht unserer Stadt vor. Mit der Reihe „Gesichter der Stadt“ möchten wir Rückkehrer, Zuzügler und Hiergebliebene vorstellen, die das Leben in unserer Stadt mitgestalten. Sie verraten ihre Lieblingsorte und was sie sich für Guben wünschen. Hier kann man bekannte Gesichter besser kennen lernen oder entdecken, welche man bislang noch nicht kannte.

Gesichter besser kennen lernen oder entdecken, welche man bislang noch nicht kannte.



Doreen Hodea, Foto: privat

Name: Doreen Hodea

Alter: 45

Stellen Sie sich bitte kurz vor:

„Huhu, ich bin Frau Dings aus der Frankfurter Straße und seit fast 2 Jahren selbstständig. Vor meiner Selbstständigkeit hab´ ich viel ausprobiert, nix hat mich so sehr erfüllt wie für mich selbst zu kämpfen und mich zu verwirklichen. Der Bioladen vorher war nah dran, aber was Eigenes ist halt das I-Tüpfelchen. Ich liebe das Fahrradfahren in der Natur, höre sehr gern Musik um runterzukommen und gute Laune zu tanken, die dringend benötigt wird bei 2 Jungs. Ein Pubertier und ein fast Erwachsenenem. Nicht immer leicht, sag ich euch. Ach verheiratet bin ich auch, natürlich mit dem Besten der Männer. Ohne ihn wäre ich nur halb so weit gekommen, er stärkt mir den Rücken und wir rocken fast alles gemeinsam!“

Warum sind Sie hiergeblieben?

„Ich bin eine Hiergebliebene, grins! Es können nicht alle unsere kleine schöne Stadt im Stich lassen. Was soll sonst werden?! Es brauch auch ein paar Mutige um hier was zu bewegen. Wir haben hier eine wunderschöne Natur in und um Guben, die ich soo sehr liebe und mit Fahrrad erkunde. Dazu kommt, dass ich ein Familienmensch bin und ich es sehr schätze, dass sie im näheren Umfeld ist. Ich würde auch zu viel heimische Dinge vermissen, die es nur hier gibt. Beim Erdbeersahnetörtchen vom Lieblingsbäcker angefangen, über Grützwurst bis hin zum guten Leinöl aus dem nahen Spreewald!“

Was gefällt Ihnen besonders an Guben?

„Die Natur. Ich brauch nicht lang um Wald, Wiesen und Felder zu sehen.“

Welche Lieblingsplätze haben Sie in Guben und dem Umland?

„Die Neiße! Mich zieht es immer wieder an den alten Hafen, die Neißeterrassen, die Neißewiesen. Die kleinen versteckten Seen ringsum Guben.“

Was würdest du dir für Guben und das Umland wünschen?

„Weniger Müll in der Natur! Mehr Miteinander! Menschen mit Mut etwas zu riskieren! Mehr Bewusstsein für Regionalität!“



Aus der Gemeinde Schenkendöbern

Corona - Impfungen für Schenkendöbern

Zweihundert Schenkendöberner haben am 29. Mai 2021 im kommunalen Impfzentrum der Stadt Guben in der Alten Färberei die Corona-Schutzimpfung erhalten.

Männer und Frauen, die 60 Jahre und älter sind, aber auch Impfberechtigte der Priorisierungsstufe 3 waren sehr erfreut über diese Möglichkeit.

Nicht alle der Impftermine wurden von über 60-Jährige in Anspruch genommen, weil viele aus dieser Altersgruppe schon geimpft sind oder ihren Termin bereits geplant haben. So kamen

auch die priorisierten Feuerwehrleute und ehrenamtliche Wahlhelfer der Gemeinde zu ihrer so wichtigen Spritze.

Der reibungslose Ablauf wurde unter anderem unterstützt von Mitarbeitern der Verwaltung der Gemeinde Schenkendöbern. Eine Fortführung der Impfungen ist abhängig von der Impfstoff-Verfügbarkeit und wird in geeigneter Weise unter anderem auf www.schenkendoebern.de bekannt gemacht.

Gemeinde Schenkendöbern

Hier ist was los



Gubener Wochenmärkte

Mittwoch - Schillerplatz

09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Freitag - Klaus-Herrmann-Str.

09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

12. Juni 2021
Altstadtbummel
 Ab 14 Uhr | Gubener Altstadt

Willkommen zurück!

tolle Aktionen
Unterhaltung
Essen & Trinken

Die Gubener Altstadtthändler sagen DANKE für Ihre Treue in den letzten Monaten

Ich kaufe hier, die Stadt sind wir!

Für die Erhaltung einer vielfältigen Stadt

Es freuen sich auf Sie:

- Aldags Erdbeeren
- Altstadt Liebe – Restaurant Café Bar
- Coniserie Stark
- einLaden
- Fleischerei Grahl
- Frau Dings und ihr Gedöns – Versteigerung Lego- bausteine 17 Uhr (mit Bürgermeister Fred Mahro)
- Getränke Purz
- Gubener Apfelwein Schüler GmbH – Granoer Weine
- GUBHUT GbR Hüte & Mützen für die ganze Familie
- HERMANN Hotel | Bar
- JANNETT- Textilien – Modenschau 15 Uhr
- Janny's Eis
- Lausitzer Fruchtkelle mit dem Kochnachwuchs „Junges Gemüse“
- Mea Rosa
- Radsporthaus Guben
- RINGFOTO HENTZSCHELs
- Sandra's Kerzenwelt Partylite Beraterin
- Schönfelder GRAFIKDESIGN & ILLUSTRATION
- Stadtbibliothek Guben mit Angeboten für Kinder
- Stadtwächter Andreas Peter
- Touristinformation Guben
- UntermHerzen by Jennifer
- Wiesenmensch Naturkosmetik
- Worbs Uhren und Schmuck
- 2basteln Kreativwerkstatt

Klassik Open Air



Klassik Open Air im Jagdschloss Schorfheide.

Am 3. Juli 2021, um 17:00 Uhr gastiert das Salonorchester des Brandenburgischen Konzertorchesters Eberswalde e. V., unter Mitwirkung der Gesangssolisten Esther Puzak und Brendan Sliger, auf dem Außengelände des Jugend- und Begegnungs- zentrums Mittelstraße 18 (ehem. Fabrik e. V.) in Guben. Vorbestellungen werden durch Frau Koch unter 03561 6871-1451 entgegengenommen. Der Besuch dieser Veranstaltung bedingt die Einhaltung der aktuell geltenden Hygienebestimmungen.



Sliger Brendan. Foto: Madeleine Gray



Puzak Esther. Foto: Manuela Kettenbach

Ausstellung „Dem Kopsinchen auf der Spur“ verlängert



Kopsinchen, Foto: Gubener Tuche und Chemiefaser e. V.

Der Verein „Gubener Tuche und Chemiefaser“ hat seine Ausstellungen zur Geschichte des ehemaligen Chemiefaserwerkes und die Geschichte der Gubener Wolle nach Umbauarbeiten wieder geöffnet. Die Sonderausstellung „Dem Kopsinchen auf der Spur“ wurde bis zum 31. August 2021 verlängert. Interessierte können gern Dienstag bis Freitag von 12:00 Uhr bis 17:00 Uhr und Sonntag von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr unter der Telefonnummer (03561) 5595107 einen Termin vereinbaren. Bei einem Besuch der Ausstellung gelten die allgemeinen Abstands- und Hygieneregeln sowie das Tragen eines Mund- und Nasenschutzes.

Rene von Quennaudon, Gubener Tuche und Chemiefaser e. V.

Notdienste

Leitstelle: Telefon 0355 632144 (Notruf: 112)
Krankentransport: Telefon 0355 632112 oder 0355 19222

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel.-Nr. 116 117. Notdienst-zeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag: 19:00 - 7:00 Uhr, Mittwoch, Freitag: 13:00 - 7:00 Uhr, Samstag, Sonntag durchgängig

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Für Patienten, die aufgrund eines Notfalls außerhalb der regulären Praxisöffnungszeiten die Hilfe eines Zahnarztes benötigen, stellt die Kassenzahnärztliche Vereinigung Land Brandenburg einen zahnärztlichen Bereitschaftsdienst zur Verfügung, unter www.kzvlb.de/bereitschaftsdienst

Notruf und Beratungstelefon für Frauen

zum Thema häusliche Gewalt: 0160 91306095.

Störungs-Hotline

Unter dieser Rufnummer können Sie Unterbrechungen der Strom-, Gas-, Fernwärme- und Wasserversorgung sowie Probleme der Abwasserentsorgung melden.

| | |
|-------------------------------------|----------------|
| Gas/Fernwärme: | 03561 5081-11 |
| Strom: | 03561 5081-10 |
| Wasserversorgung: | 0170 8543497 |
| Straßenbeleuchtung der Stadt Guben: | 03561 5193-121 |

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

In Notfällen und bei Nichterreichbarkeit Ihres Haustierarztes steht außerhalb der Sprechstunden folgender Tierarzt zur Verfügung: Der Dienst beginnt Freitag 18:00 Uhr und endet am Freitag der darauffolgenden Woche um 8:00 Uhr.

11.06.2021 - 18.06.2021

TÄin Gasche, Stefanie (Jacobsdorf) 0174 9454249

18.06.2021 - 25.06.2021

Dr. Germann, Marion (Beeskow) 03366 23204

25.06.2021 - 02.07.2021

Dr. Göritz-Kamisch, Mariana (Steinsdorf) 0160 2134322 oder 033657 179912

Die Dienste sind auch unter www.ltk-brandenburg.de/notdienste einsehbar.

Apotheken-Bereitschaftsdienst

Die angegebenen Apotheken sind von 08:00 bis 08:00 Uhr des Folgetages dienstbereit.

11.06.2021 Rosen-Apotheke, 03364 61384, Inselblick 14, 15890 Eisenhüttenstadt

12.06.2021 Kloster-Apotheke, 033652 8052, Frankfurter Straße 26, 15898 Neuzelle

13.06.2021 Apotheke im City-Center, 03364 413545, Nordpassage 1, 15890 Eisenhüttenstadt

14.06.2021 Stadt-Apotheke, 03561 2430, Berliner Straße 43/44, 03172 Guben

15.06.2021 Galenus-Apotheke, 03364 44150, Friedrich-Engels-Straße 39 a, 15890 Eisenhüttenstadt

16.06.2021 Alexander-Tschirch-Apotheke, 03561 2387, Karl-Marx-Straße 52/54, 03172 Guben

17.06.2021 Punkt-Apotheke, 03364 751075, Fürstenberger Straße 1 A, 15890 Eisenhüttenstadt

18.06.2021 Altstadt-Apotheke, 03364 29197, Königstraße 56, 15890 Eisenhüttenstadt

20.06.2021 Märkische Apotheke, 03364 455050, Karl-Marx-Straße 34, 15890 Eisenhüttenstadt

21.06.2021 Fuchs-Apotheke, 03561 52062, Klaus-Herrmann-Straße 19, 03172 Guben

22.06.2021 Magistral-Apotheke, 03364 43215, Lindenallee 13, 15890 Eisenhüttenstadt

23.06.2021 Neiße-Apotheke, 03561 43891, Berliner Straße 13/16, 03172 Guben

24.06.2021 Rosen-Apotheke, 03364 61384, Inselblick 14, 15890 Eisenhüttenstadt

25.06.2021 Kloster-Apotheke, 033652 8052, Frankfurter Straße 26, 15898 Neuzelle

26.06.2021 Apotheke im City-Center, 03364 413545, Nordpassage 1, 15890 Eisenhüttenstadt

27.06.2021 Stadt-Apotheke, 03561 2430, Berliner Straße 43/44, 03172 Guben

28.06.2021 Galenus-Apotheke, 03364 44150, Friedrich-Engels-Straße 39 a, 15890 Eisenhüttenstadt

29.06.2021 Alexander-Tschirch-Apotheke, 03561 2387, Karl-Marx-Straße 52/54, 03172 Guben

30.06.2021 Punkt-Apotheke, 03364 751075, Fürstenberger Straße 1 A, 15890 Eisenhüttenstadt

01.07.2021 Altstadt-Apotheke, 03364 29197, Königstraße 56, 15890 Eisenhüttenstadt

02.07.2021 Schiller-Apotheke, 03561 540727, Friedrich-Schiller-Straße 5 d, 03172 Guben

03.07.2021 Märkische Apotheke, 03364 455050, Karl-Marx-Straße 34, 15890 Eisenhüttenstadt

04.07.2021 Fuchs-Apotheke, 03561 52062, Klaus-Herrmann-Straße 19, 03172 Guben

05.07.2021 1 Magistral-Apotheke, 03364 43215, Lindenallee 13, 15890 Eisenhüttenstadt

06.07.2021 Neiße-Apotheke, 03561 43891, Berliner Straße 13/16, 03172 Guben

07.07.2021 Rosen-Apotheke, 03364 61384, Inselblick 14, 15890 Eisenhüttenstadt

08.07.2021 Kloster-Apotheke, 033652 8052, Frankfurter Straße 26, 15898 Neuzelle

09.07.2021 Apotheke im City-Center, 03364 413545, Nordpassage 1, 15890 Eisenhüttenstadt

10.07.2021 Stadt-Apotheke, 03561 2430, Berliner Straße 43/44, 03172 Guben

11.07.2021 Galenus-Apotheke, 03364 44150, Friedrich-Engels-Straße 39 a, 15890 Eisenhüttenstadt

12.07.2021 Alexander-Tschirch-Apotheke, 03561 2387, Karl-Marx-Straße 52/54, 03172 Guben

13.07.2021 Punkt-Apotheke, 03364 751075, Fürstenberger Straße 1 A, 15890 Eisenhüttenstadt

Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Niederlausitz e.V.

Geschäftsstelle Guben, Kaltenborner Str. 96,

Tel. 03561 62811-0, E-Mail:

guben@drk-niederlausitz.de,

www.drk-niederlausitz.de



Wir bieten:

- Schwangerschaftsberatung
- Frauenberatungsstelle/Frauenhaus
- Aus- und Weiterbildungen in der Ersten Hilfe
- Fahrdienst
- Schuldner- und Insolvenzberatung
- Seniorenprogramm der Senioren- Begegnungsstätte

Kleiderkammer Guben

Die Kleiderkammer Guben befindet sich in der Friedrich-Engels-Str. 67 gegenüber vom Freibad. Die Kleiderkammer ist Dienstag und Donnerstag jeweils von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 12:30 Uhr bis 14:00 Uhr für Sie geöffnet.

Was gibt es in den Kleiderkammern?

- zeitgemäße Bekleidung, gut erhaltene Kleider, Hosen, Jacken und Mäntel, Schuhe und Stiefel für Sommer & Winter, Wäsche, Bettzeug und Decken

Wer erhält Kleidung?

- Sozialhilfeempfänger, Nichtsesshafte, Flüchtlinge, Rentner und Menschen in akuten Notlagen

Blutspendetermin

25.06.2021, 15:00 Uhr - 19:00 Uhr

im Kulturzentrum Obersprucke, Friedrich-Schiller-Str. 24

DRK-Testzentrum

im Begegnungszentrum in der Otto-Nuschke-Str. 24 in Guben

Öffnungszeiten:

Montag: 13:00 Uhr - 16:00 Uhr

Donnerstag: 9:00 Uhr - 12:00 Uhr

Schulung zur Durchführung von PoC-Antigentests

Der Kreisverband bietet Schulungen an, die nichtmedizinisches Personal befähigen, PoC-Antigentests (Schnelltests) durchführen zu können. Wir möchten so Unternehmen aus den verschiedenen Bereichen und öffentlichen Einrichtungen (Kita, Schule) die Möglichkeit geben, ihre Mitarbeiter oder Schüler in Eigenregie testen zu können. Die Schulung im Präsenzkurs, um das Erlernte unter fachkundiger Aufsicht durchführen zu können, dauert ca. 2 Stunden. Bei Vorreservierungen und Fragen stehen wir jederzeit zur Verfügung. Bitte wenden sie sich dazu an unsere Geschäftsstelle, **03561 6281110**

Kirchliche Nachrichten



Evangelisch Freikirchliche Gemeinde Guben

Dr.-Ayrer-Str. 18
Gemeindezentrum Friedenskirche

jeden Sonntag 10 Uhr Gottesdienst

Katholische Kirche Guben

Reichenbach, Pfarramt Sprucker Straße 85,
www.katholische-kirche-guben.de

Sonntagsmesse 9:30 Uhr
in der Pfarrkirche, Rosenweg 14

Hl. Messe auf Polnisch (Msza św. w języku polskim) jeden 2. Sonntag im Monat
11:00 Uhr
in der Pfarrkirche

Wochentagsmessen Mi., Do., Sa. 8:00 Uhr, Di., Fr. 18:30 Uhr
in der Kapelle des Pfarrhauses, Sprucker Straße 85

Beichtgelegenheit (DE und PL) Sonntag 8:30 Uhr
in der Pfarrkirche
Freitag 18:00 Uhr
in der Kapelle



Selbstständige Evangelisch-Lutherische Kirche

Gemeinde Des Guten Hirten Guben,
Berliner Straße, Ecke Straupitzstr.

Kindergottesdienst wird (bei Bedarf) für Kinder bis zum 2. Schuljahr angeboten. Gottesdienste in der Kirche Des Guten Hirten.
www.selk-guben.de



Evangelische Kirchengemeinde

Kirchstraße 2, Region Guben.
www.kirche-guben.de

Sonntag, 13.06.2021

14:00 Uhr

Gottesdienst zur Verabschiedung,
Klosterkirche Guben



Heilsarmee Guben

Brandenburgischer Ring 55

jeden Sonntag 17:00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Snack, jeden Donnerstag 10:00 Uhr Bibelstunde, jeden 1. Donnerstag im Monat 9:00 Uhr Frauenfrühstück
Second Hand Shop geöffnet Montag, Mittwoch 9:00 - 11:00 Uhr, Dienstag, Donnerstag 14:00 - 16:00 Uhr. Günstige Kleidung für Kinder und Erwachsene, teilweise sogar neu.

Anzeige(n)